



<https://doi.org/10.29393/At423-5CFVP10005>

# VIOLETA PARRA

## CANTOS FOLKLORICOS

*Del libro inédito del mismo título. Ilustraciones tomadas de "La Lira Popular"*

## GABRIEL SOTO (ON GRABIA)

Muchas reuniones de cantores se efectuaron en casa de don Isaías; sin embargo hubo un cantor que rechazó todas nuestras invitaciones. ¿Por qué?

—Vamos a preguntárselo— le propuse a don Isaías.

—Enrabiado voy a ir, Violetita, pero le diré “unas buenas”.

Don Gabriel nos recibió con mucho cariño, a pesar de la cara de enojo del “Profeta”, quien, en vez de recibir la mano que le alargaba don Gabriel, le hizo la siguiente reprimenda.

—¿Qué le parece mal que la Violetita los defienda “por el arradio”? ¿Que se va a llevar los versos p'al cementerio? . . . De aquí p'ailante ya no es mi amigo.

Don Gabriel ni se inmutó, invitó a sentarse, partió un melón, espantó los pollos, y muy maliciosamente le dijo a uno de sus hijos:

—¡Espanta ese perro, niño!

—No lo rete, don Isaías— le rogué—, cantemos nosotros, le dedicamos la despedida y de a poquito lo vamos conquistando.

—Qué va a entender cabez'e piedra, si no ha quiri'o cantar más de que se casó.

Después supe que don Gabriel le había jurado a su novia dejarse de “bureos” . . . y él estaba cumpliendo su juramento.

El problema era bastante serio.

Había que conquistarse a la dueña de casa, y si ella lograba comprender la importancia del trabajo de investigación, estaría todo arreglado. La señora Chabelita comprendió todo. Nos hicimos grandes amigas, y ahora es ella la que ayuda a recordar lo que don Gabriel ha olvidado. On Gabia es “pueta” y escribe sus versos con Biblia en mano.

Cuando se decidió a cantar fue un día inolvidable para mí . . . ¡Un año de espera y de curiosidad! . . .

Esta es la primera décima que salió de su boca:

*Señora Violeta Parra,  
usted ya se creería  
que hoy día yo no vendría  
a cantarle en la guitarra;  
el canto poco me agarra  
ni menos la poesía.*

*LA TIERRA SANTA TENIA  
BELLOS MONTES Y CIUDAD,  
DIOS PUSO LA CLARIDAD  
A LA TIERRA PROMETIDA.*

Para demostrar sus buenas condiciones de “pueta y cantor”, don Gabriel encuartetó de “un improviso” este anuncio de verso por sabiduría. Más tarde me cantó un verso “brúculo” y otros de diferente fundado.

## VI A UN HOMBRE ANDAR DE CABEZA

“Por el mundo al revés”, encuartetado y con despedida.

### CUARTETA:

*EL MUNDO AL REVES PINTA'O  
YO LO VI EN UNA PINTURA,  
DE PENITENTE VI UN CURA  
Y EL DEMONIO CONFESA'O.*

*Vi a un hombre andar de cabeza  
y a un toro morder a un perro,  
sobre una montaña un cerro  
y un fraile que nunca reza,  
también vide una princesa  
desnuda y a pie pela'o,  
a un santo lo vi cura'o,  
las estrellas por el suelo  
y en las alturas del cielo  
EL MUNDO AL REVES PINTA'O.*

*Yo vide a un moro rezando  
y de monja una chusquiza,  
al altar diciendo misa  
y vi al trono predicando,  
al fuego lo vi apagando,  
al agua con su luz pura,  
al mar lo vi sin hondura  
p'atestiguar el ejemplo,  
que lo progundo de un templo  
YO LO VI EN UNA PINTURA.*



*Yo vi un jinete ensilla'o  
y arriba d'él el caballo  
y haciéndole huevo al gallo  
las gallinas se han pill'a'o,  
a un juez lo vi condena'o  
en una prisión muy dura,  
el reo mucho se apura  
en su código leyendo,  
un ciego que estaba viendo  
DE PENITENTE VI UN DIA.*

*Vi a un hombre que estaba arando  
con su arado a la cintura  
y en aquella agricultura  
los bueyes lo iban picando,  
la mujer iba sembrando  
por el aire los sembrados  
y en su ser desajera'o  
en Chile estaba la Grecia  
y en la puerta de la Iglesia  
VI EL DEMONIO CONFESA'O.*

#### DESPEDIDA:

*Por fin un recién nacido  
a su madre la cargaba,  
"vide" un pato que nadaba  
sin gota de agua en el río,  
después "vide" que un tullido  
gobernaba tres naciones,  
un sordo oyendo canciones  
y un muerto tiró un balazo,  
dos guapos "vide" sin brazos.  
PELEANDOSE A BOFETONES.*

#### EMILIO LOBOS

A todo esto, don Emilio, el otro cantor, esperaba calladito su turno en un rincón. Me acerqué a él y le entablé conversación.

—¿Está aburrido, don Emilio? . . .

—¡Cómo se le ocurre, señora! . . . ¿Qué no ve que m'ei lleva'o mirando la maquinita? Güeno que reme'a bien . . . ¿no?

—Así es, don Emilio.

Al ver el micrófono cerca de él, me preguntó:

—Y ahora, ¿que me está reme'ando a mi tam'bién? . . .

—No, don Emilio— le mentí—, estoy cambiando la cinta. ¿En qué trabaja usted, don Emilio?

—Soy silletero. Otro las enmadera y yo las empajo, por eso es que ando con este delantar, y como tengo que hacer el trabajo en la calle, me hago sombra con este sombrero, pero a mí no me gusta ser silletero; soy busca'or de minas, ya tengo como doce y las tengo marca'ítas— me confesó en voz baja.

Al ver su modestísima ropa, le dije discretamente:

—Pero usted podría ser un hombre rico con esas doce minas.

—Claro —contestó—, así sería si las trabajara, pero a mí me gusta encontrármelas no más. Me lo paso en la cordillera, bajo cuando se me acaba el tabaco. Por la comi'a no me aflijo, porque tengo un perro conejero y ensalá en el campo no falta nunca. Después que compro mi tabaco me voy cantando p'a la cordillera; falta no le hago a naide porque soy solo. Cantando busco las minas, y p'a que la voz me acompañe, tomo "yerba de la cantora", que se cría en las pieiras cordilleranas, y que es güena p'a la voz y el sentío.

—¡Qué ganas de oírlo cantar, don Emilio! . . .

—Sí, pero lo malo que con estos "gallos" se pue'e cantar una entonación cuando mucho . . .

—¡Pero, don Emilio, si yo he sabido que son muy buenos cantores! . . .

—Así será, ¡pero yo los hago ver vacas rosillas a entonaciones! . . .

Don Emilio tenía toda la razón, porque, cuando empezó a cantar con su voz tamizada por su abundante bigote blanco, yo también vi "vacas rosillas".

La dulce voz de don Emilio lo puso a la cabeza de todos los cantores. Cuando se lo hice ver, comentó:

—Y eso que aquí no he canta'o desahoga'o, ¿no ve que el toca'or trataba de confundirme con el "floreo" de los





“alambres” del guitarrón? . . . Otro día en su casa, con más tranquilidad, le voy a tocar “la guitarra chica”.

Mi hermano Nicanor lo invitó a su casa. Agradecido, don Emilio sacó de su bolsillo una piedra mineral y al entregársela le dijo:

—Es metal regüeltito con oro, señor; si no me cree, pue'e “reitirla” cuando quiera.

Al día siguiente, a las seis de la mañana, apareció en casa de Nicanor, y allí, para siempre, quedó grabado en cinta magnética el valioso repertorio de don Emilio, que va a continuación:

Explicatorio:

“reme'a” = remeda, remedar, repetir lo que dice o hace otro.

“floreo” = punteo.

“alambres” = cuerdas.

“reitirla” = derretirla.

## EL DIA QUE ASUERO ESTABA

Verso por el banquete de Asuero, “encuartetado” y sin despedida.

CUARTETA:

*POR LOS AMORES DE ESTER  
EL FAMOSO REY ASUERO  
REMOLIO MEDIO AÑO ENTERO  
CELEBRANDO ESA MUJER.*

*Un día que Asuero estaba  
tomando cierto recreo  
vio llegar a Mardoqueo,  
a quien el rey apreciaba;  
al judío acompañaba  
una doncella mujer;  
el rey lleno de placer  
la contempló poco a poco  
y se volvió casi loco  
POR LOS AMORES DE ESTER.*

*El monarca enamorado  
la bella “galantizó”  
y el reinado le ofreció  
p'a colocarla a su lado,  
luego que estuvo arreglado  
aquel “cuncunato” fiero,  
a los jefes por primero  
a palacio los llamó  
y allí un festín preparó  
EL FAMOSO REY ASUERO.*



*Al ver la monarca hermosa  
Vasti del reino salió  
y sollozando dejó  
el palacio la celosa,  
luego por la nueva esposa  
aquel monarca altanero  
llamó al rico y al obrero  
al banquete permanente  
y con toda aquella gente  
REMOLIO MEDIO AÑO ENTERO.*

*Justo ciento ochenta días  
en palacio se bailó,  
se cantó y se remolió  
con todas las melodías,  
en muy dulces armonías  
la música por doquier  
derramaban el placer  
sobre el pueblo que danzaba  
y Asuero se emborrachaba  
CELEBRANDO ESA MUJER.*

Explicatorio:

“galantizó” = galanteó.

“cuncunato” = concubinato.

## UN REO SIENDO VARIABLE

Verso "por el ladrón profano", "encuartetado" y con despedida.

### CUARTETA:

SE ROBO EL CALIZ BENDITO,  
SE ROBO LA COMUNION,  
LE ROBO A NUESTRO SEÑOR  
LA PASION DE JESUCRISTO

*Un reo siendo variable  
lo tienen por criminal  
en una cárcel fatal  
por robar a nuestra madre,  
se ha robado un santo grande  
junto con un chiquitito,  
se ha robado un santo cristo,  
lo contaré como ejemplo,  
y en lo profundo de un templo  
SE ROBO EL CALIZ BENDITO.*

*El juez lo llama a condena,  
p'a poderlo sentenciar  
lo acercaron al altar,  
se robó las vinajeras,  
también se robó unas velas  
que alumbraban al señor,  
se robó un santo mayor  
como la ley lo decía  
y adentro la sacristía  
SE ROBO LA COMUNION.*

*El preso de buena gana,  
porque el saber lo precisa,  
al sacerdote en la misa  
le ha robado las sotanas  
y a San Francisco a la mala  
le ha robado el corazón,  
se ha robado un San Ramón  
porque no teme el morir  
y una rosa de un jardín  
LE ROBO A NUESTRO SEÑOR.*

*El reo sufre la pena . . .  
en la más honda cabaña,  
penetró en la cabaña  
de María Magdalena,  
se robó allí una candela  
que cuida un serafincito,  
ha insultado a los ministros  
después de estar sentenciado  
y a San Pedro le ha robado  
LA PASION DE JESUCRISTO.*

### DESPEDIDA:

*Por fin se fue a confesar  
porque se hallaba en pecado,  
muy triste y acongojado  
para poderse salvar;  
hincando "te persinai",  
le dijo nuestro señor,  
no he de persinarme yo  
porque es arrepentimiento,  
y por robarse otro templo  
a Jerusalén entró.*

Explicatorio: "persinai" = persignarse.





# EL ABUELO

que se casó con la nieta en Petorca i el degollado en el Parque